

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 30.08.2023 14:31:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b783591c896d

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет романо-германских языков

Кафедра германской филологии

Утверждено:

на заседании кафедры германской филологии
30.08.2023, протокол №3

Зав.каф.  Левченко М.Н..

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Практический курс второго иностранного языка (немецкий)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Иностранный язык

(английский язык) (итальянский или немецкий языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Мытищи

2023

Начало обучения 2023 г.

Назначение

Осуществление текущего и промежуточного контроля по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка (немецкий)». Фонд оценочных средств текущего контроля разработан на основе рабочей программы данной дисциплины в соответствии с ОП ВО 44.03.01 Педагогическое образование, программа «Иностранный язык (английский)(немецкий или французский язык)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	4
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	8
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	19

Начало обучения 2023 г.

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа
ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК -4	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знает: - основы деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Умеет: - пользоваться наработками по деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	тестирование, устный опрос на практических занятиях, контрольная работа экзамен	41-60 баллов

	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Владеет: - деловой коммуникацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	рефераты, презентации, доклады, написанные сочинения, эссе. контрольная работа экзамен	61-100 баллов
ПК-1	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать: - основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: - применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого языка для решения профессиональных задач	тестирование, устный опрос на практических занятиях, контрольная работа экзамен	41-60 баллов
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	рефераты, презентации, доклады, написанные сочинения, эссе, писем, контрольная работа экзамен	61-100 баллов

Код и наименование индикаторов для достижения компетенций

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей.

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач.

ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).

ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.

ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом социокультурных особенностей.

УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач.

Abschlusstest

Name	
Gruppe Nr.	

1. Ergänzen Sie!

Ich _____ (heißen) Tanja. Ich _____ (sein) 20 Jahre alt. Ich _____ (studieren) an der Uni. Ich _____ (haben) einen Bruder. Mein Bruder _____ (sein) 10 Jahre alt. Er _____ (gehen) zur Schule. Unsere Eltern _____ (arbeiten). Sie _____ (sein) Ärzte von Beruf. Wir _____ (wohnen) in Moskau. Wir _____ (sein) eine Familie.

3	
---	--

2. Bilden Sie Fragen mit und ohne Fragewörter.

- kommen, woher, ihr; _____
- Deutschland, fahren, Sie, nach; _____
- sein, wer, das; _____
- die Schweiz, kommen, er, aus; _____

5. wohnen, er, wo; _____

4

3. Pluralbildung

der Stuhl – die _____
die Lampe- _____
das Regal- _____
das Auto - _____
das Kind - _____
der Apfel - _____
das Land - _____

7

4. Bilden Sie Sätze im Imperativ. Z.B. nehmen, etwas Fisch (du) – Nimm etw. Fisch!

1. trinken, ein Bier,(ihr)- _____
2. essen, mehr (du) _____
3. gehen, nach Hause (Sie) - _____
4. kommen (du) - _____

4

5. Ergänzen Sie folgende Sätze mit Modalverben (dürfen, müssen, sollen, können, wollen, möchten)

1. - Vati, _____ ich noch fernsehen?
- Nein, das geht nicht. Es ist schon zu spaet. Du _____ jetzt schlafen.
2. Mami, wir _____ ein Eis essen.
3. - Papa, _____ ich Klavier spielen?
- Ja, aber du _____ leise spielen, unsere Mama schlaeft schon.
4. Ihr Bein ist gebrochen. Sie _____ nicht gehen.
5. Ich _____ diesen Menschen nicht.
6. Ich _____ nicht alleine bleiben.
7. Hier _____ man nicht rauchen!
8. Abends _____ man hier Tischtennis spielen.

8

6. Bilden Sie Sätze im Präsens!

1. aufstehen, 7 Uhr, er, immer _____
2. anfangen, der Kurs, wann; _____
3. mitkommen, ich, gern; _____

4

7. Wie spät ist es?(2 Varianten)

18.30 _____

19.45 _____

20.15 _____

7	
---	--

8. Sagen Sie im Perfekt!

1. Er schläft schnell ein. _____
2. Ich bleibe zu Hause. _____
3. Wir erzählen den Text nach. _____
4. Er fällt hin. _____
5. Wir fahren Rad. _____
6. Sie bestellen eine Flasche Wein. _____
7. Er studiert Elektrotechnik in Basel. _____

9	
---	--

9. Ergänzen Sie mit Personalpronomen!

1. Er schläft. Wecke _____!
2. Die Kinder sind im Kindergarten bis 14 Uhr. Ich hole _____ um 14Uhr ab.
3. Anna ist in der Schule. Ich bringe _____ nach Hause um 15 Uhr.

3	
---	--

10. Ergänzen Sie mit Personalpronomen!

1. Mein Kugelschreiber schreibt nicht mehr. Gib _____ bitte deinen.
2. Hast du Hunger? Ich gebe _____ meine Suppe.
3. Angelika und Gottfried laden uns zur Party ein. Wir müssen _____ ein Geschenk kaufen.

3	
---	--

11. Steigerungsstufen von Adjektiven.

11.1 Komparativ

1. Unsere Oma ist alt, unser Opa ist aber noch _____.
2. Du bist _____ (glücklich) als er.
3. Es ist kalt, gestern war es noch _____.

3	
---	--

11.2 Superlativ

1. Dieses Auto ist _____ (teuer).
2. Der Schrank gefällt mir _____ (gut).
3. Du bist _____ (schön) in der Welt.

3	
---	--

12. Ergänzen Sie !

1. Ich komme mit _____ Freundin. 2. Er geht morgen in _____ Museum. 3. Sie geht durch _____ Stadtpark. 4. Sie sind in _____ Café gegenüber _____ (unser) Haus. 5. Das Bild hängt an _____ Wand. 6. Ich warte auf dich vor _____ Denkmal. 7. Treffen wir uns neben _____ Restaurant "Adler". 8. Aus _____ Fenster sieht man nichts. 9. Stell die Vase auf _____ Tisch. 10. Die Kinder spielen in _____ Garten. 11. Die Freundin _____ Schwester ist 22 Jahre alt. 12. Er steht an _____ Straßenkreuzung und wartet auf ein Taxi. 13. Setze deinen Sohn neben _____ Großvater!

13	
----	--

13. Ergänzen Sie!

1. Das Flugzeug fliegt gerade über _____ (mein) Stadt. 2. Der Tisch steht zwischen _____ (mein) Schrank und _____ (mein) Bett. 3. Ich lade dich zu _____ (mein) Geburtstag ein. 4. Mein Freund gefällt _____ (mein) Vater nicht. 5. Die Mutter _____ (mein) Freundes spielt gut Klavier.

6	
---	--

14. die, der, das in korrekter Form ODER ein, eine, ein in korrekter Form ODER Nullartikel?

1. _____ Kühlschrank ist leer. 2. Ich möchte _____ Apfelkuchen essen. 3. Dafür brauche ich _____ Eier und _____ Gurken. 4. Ich habe _____ Katze. _____ Katze heißt Dora. 5. Ich nehme _____ Suppe und _____ Bier.

8	
---	--

15. Wählen Sie selbst ein Thema und schreiben Sie ca. 15 Sätze dazu:

- a) Deutschland und deutschsprachige Länder, geographische Angaben, Sehenswürdigkeiten
- b) Freizeit und Arbeit
- c) Gesundheit, Ärzte, Sport
- d) Essen und Trinken, Essgewohnheiten
- e) Traumwohnung
- f) Geburtstag, Einladung, Geschenke

15	
----	--

Total:

100	
-----	--

Устный опрос на практических занятиях

Задание 1 (тренинг лексического материала).

Bilden Sie Dialoge!

1. die Batterie modern fotografieren	2. entschuldigen gut originell
---	---

die Kamera los sein kaputt leer	gehen das Fernsehgerät die Fernbedienung leer
3. fahren das Auto bequem sagen das Benzin alle sein sehr	4. praktisch die Uhr gehen auch lustig kosten funktionieren
5. lustig sagen neu das Problem waschen die Waschmaschine zu sein	6. fragen witzig das Telefon raus sein der Stecker denn modern

Задание 2 (тренинг лексического материала).

Beschreiben Sie Ihr Zimmer!

1. Was gibt es in Ihrem Zimmer? 2. Was gibt es dort nicht? 3. Was würden Sie gerne für Ihr Zimmer kaufen?

Задание 3 (тренинг грамматического материала).

Bilden Sie alle Imperativformen!

- | | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. mir nichts sagen | 8. den Unterricht nicht verschlafen |
| 2. mit Dirk arbeiten | 9. schneller laufen |
| 3. ihn nicht fragen | 10. den Text durchsehen |
| 4. sie entschuldigen | 11. ruhig sein |
| 5. nicht spät kommen | 12. freundlich sein |
| 6. deutlich schreiben | 13. nicht böse werden |
| 7. Geld mitnehmen | 14. keine Angst haben |

Задание 4 (тренинг грамматического материала)

Bilden Sie 3 Grundformen von folgenden Verben!

- | | |
|------------|-------|
| 1. haben | _____ |
| 2. können | _____ |
| 3. werden | _____ |
| 4. sein | _____ |
| 5. rufen | _____ |
| 6. bleiben | _____ |
| 7. dürfen | _____ |
| 8. mögen | _____ |
| 9. bitten | _____ |
| 10. bieten | _____ |
| 11. essen | _____ |

- | | | |
|-----|----------|-------|
| 12. | stehen | _____ |
| 13. | kennen | _____ |
| 14. | kommen | _____ |
| 15. | brennen | _____ |
| 16. | denken | _____ |
| 17. | heißen | _____ |
| 18. | helfen | _____ |
| 19. | gelingen | _____ |
| 20. | gehen | _____ |

Задание 5 (тренинг грамматического материала).

Bilden Sie:

a) Plural

1. Das ist ein Elektroherd. Der Elektroherd ist modern. 2. Das ist eine Kamera. Die Kamera fotografiert sehr gut. 3. Das ist mein Taschenrechner. Er ist sehr praktisch. 4. Das ist meine Küchenlampe. Sie kostet 50 Euro. 5. Sie hat eine Waschmaschine. Ihre Waschmaschine hat 5 Programme. 6. Er braucht einen Kugelschreiber. Sein Kugelschreiber ist alt. 7. Sie braucht einen Kühlschrank. Ihr Kühlschrank funktioniert nicht. 8. Hast du ein Hobby? Was für ein Hobby hast du? 9. Was ist das? Das ist meine Lampe. 10. Wo ist denn mein Buch? 11. Siehst du denn meinen Computer?

b) Singular

1. Meine Spülmaschinen können nicht spülen. Sie sind kaputt. 2. Er braucht Fernsehapparate. Seine Fernsehapparate gehen nicht. 3. Sind das Ihre Batterien? Ja, aber sie sind leer. 4. Hast du Abfalleimer? Nein, und ich brauche keine Abfalleimer. 5. Warum funktionieren die Radios nicht? Sind die Stecker raus? 6. Was ist das denn? Sind das Stühle? Sind sie bequem? 7. Die Schränke sind nicht teuer, sie kosten nur 100 Euro.

**Контрольная работа
Klausur
Variante I**

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Ihr (haben) eine gute Freundin.

Sie (3P. Sg.) (essen) Obst gern.

II. Stellen sie alle möglichen Fragen:

Gestern hat meine Schwester mit ihrer Freundin gesprochen.

Der Kellner bedient die Gäste sehr höflich.

III. Beantworten Sie die Fragen positiv und negativ:

Hast du noch etwas Fleisch genommen?

Braucht er etwas Öl für Salat?

IV. Setzen Sie ein:

1. Das ist meine__ Freundin mit ihr__ Bruder. Sie sprechen mit ihr__ Freunden.

2. Ich möchte noch ein__ Teller Suppe bestellen. __ Suppe schmeckt heute sehr gut.

3. Mittags isst er immer ein__ Kotellet mit Kartoffeln und trinkt ein__ Glas Saft.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Bestellen, geht das?, nehmen, bekommen, essen, die Nachspeise, es gibt

VI. Übersetzen Sie:

1. Возьми еще немного жаркого. Спасибо, с удовольствием, оно очень вкусное.
2. По вечерам он ест мало. Чаще всего он съедает только салат или яйцо.
3. Она очень любит мясо, и рыбу тоже любит.
4. Что ты у меня спросил? Я тебя не понял. Спроси у него, он знает это.
5. Она будет сегодня готовить. Ей нужно 300 грамм сыра, килограмм картофеля, 2 банки мармелада и фунт свинины.
6. Что желаете на десерт? Чашечку кофе и мороженое со сливками.
7. Я сегодня не готовила. Съешь бутерброд с колбасой или сыром.
8. Я бы не стал брать свинину. Она очень жирная. Было бы лучше, если бы мы взяли курицу.
9. Было бы лучше, если бы она вчера сказала мне это.
10. Было бы лучше, если бы смогли бы завтра поработать.

Klausur Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Wir (bestellen) eine Flasche Wein.
Er (kommen) nicht mit.

II. Stellen sie alle möglichen Fragen:

Abends isst er einen Hamburger.
Wir bezahlen immer zusammen.

III. Setzen Sie ein:

1. Das sind Lukas und Ute mit ihr ___ Eltern. Wo sind Lukas und Ute? Ich kann ___ nicht sehen.
2. Ist das dein ___ Schnaps? Ich bezahle dein ___ Schnaps.
3. Sie isst morgens ein ___ Jogurt und ein ___ Brötchen mit Butter.

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Mögen, essen, dick machen, das Hauptgericht, trinken, sauer, lieber

V. Übersetzen Sie:

1. Суп очень вкусный. Еще тарелочку? Спасибо, я сыт.
2. Она очень любит мармелад. По утрам она всегда съедает булочку с маслом и мармеладом и выпивает чашку чая.
3. Я люблю сок и минеральную воду, но сок больше.
4. Я прошу тебя, дай мне, пожалуйста, свою контрольную работу. Почему ты не можешь мне ее дать?
5. Что здесь есть? Здесь есть ящик пива, две банки колы, 500 грамм колбасы и буханка черного хлеба.
6. Возьмите на горячее отбивную с картофелем. Мясо сегодня очень вкусное.
7. Я больше не хочу салата, так как он несвежий.
8. Я бы не стал брать вино, оно кислое. Было бы лучше, если бы ты взял минеральную воду.
9. Было бы лучше, если бы мы вчера не работали.
10. Было бы лучше, если бы я смог завтра написать письмо.

1. Düsseldorf ist international.
2. Küche: Ideen für die Küchengestaltung (Werbeprospekt).
3. Bierlexikon (deutsche Bierarten und Biersorten).
4. Deutsche Spezialitäten.
5. Speisekarte.
6. Was ist heute los? Veranstaltungskalender.
7. Willkommen im Wochenende! (Aktivitäten vorschlagen).
8. Stadtrundfahrt durch Alt- und Neu-Berlin (Präsentieren Sie die weltberühmten Sehenswürdigkeiten).
9. Urlaub am Bodensee.
10. Personen-Quiz: große Namen (Kahoot).

Темы сочинений, эссе

1. Meine Familie.
2. Meine Küche.
3. Was isst und trinkt man in meiner Familie.
4. Mein Arbeitstag und mein Wochenende.
5. Mein Traumhaus / Meine Traumwohnung.
6. Schlafstörungen. Was kann man dagegen tun?
7. Ich gehe zum Geburtstag.
8. Alle Wege nach Berlin.
9. Die deutschsprachigen Länder (D-A-CH).
10. Berühmte Persönlichkeiten Deutschlands.

Контрольная работа

Klausur Variante I

1. Setzen Sie ein:

An Werktagen steht Peter immer _____. Seine Mutter weckt ihn _____. Sie _____ an die Tür und ruft: "Steh _____! Es ist 7 Uhr". Heute _____ aber Sonntag. Und Peter bleibt bis 9 im _____. Am Sonnabend _____ er gewöhnlich spät ins Bett. Er _____ Zeitungen, hört Radio oder _____ fern.

2. Beantworten Sie die Fragen:

- Haben Sie heute die Aufgaben gemacht?
- Haben Sie gestern das Kino besucht?
- Sind Sie heute zum Unterricht zu Fuß gegangen?

3. Setzen Sie Reflexivpronomen ein:

1. Wir waschen _____ morgens und abends kalt.
2. Sie waschen _____ auch kalt.
3. Er trifft _____ um 5 Uhr mit seiner Mutter.
4. Warum setztest du _____ an diesen Tisch?
5. Wie fühlt ihr _____ hier?

4. Ergänzen Sie die Rektion der angegebenen Verben:

- anrufen _____ - suchen _____
- sich unterhalten _____ - gratulieren _____
- sich freuen _____ - danken _____
- warten _____ - zufrieden sein _____

5. Übersetzen Sie:

1. Господин Вольф, Вы работаете в Швейцарии? – Да, но я из Германии, а учился я в Нидерландах. 2. Что мне нужно купить? – Ты должен купить килограмм картошки, пачку сливочного масла, яблоки и 100 грамм перца. 3. На нашей кухне есть холодильник, стол, стулья, плита, но там нет микроволновки. 4. Что Вы оплачиваете? – Луковый суп и стакан лимонада. Это стоит 28 евро. 5. Где эта книга? Почитай мне её, пожалуйста!

Klausur Variante II

1. Setzen Sie ein:

Peter macht die Turnübungen immer _____, er _____ sich dann gesund und munter. Er _____ das Bett und bringt das Zimmer in _____. Dann _____ er ins Badezimmer. Er _____ sich kalt. Er putzt sich _____ und rasiert _____. Nach dem Rasieren kämmt er sich _____, zieht sich schnell an und _____ zum Frühstück. Er _____ an den Tisch und ißt.

2. Beantworten Sie die Fragen:

- Haben Sie alle Wörter aus dem Text gelernt?
- Haben Sie heute einen Brief bekommen?
- Wer hat Sie heute angerufen?

3. Setzen Sie Reflexivpronomen ein:

1. Sie sehen _____ fast jeden Sonntag.
2. Wo erholt sie _____ in diesem Jahr?
3. Ich dusche _____ am Morgen kalt.
4. Wir unterhalten _____ lange.
5. Zieh _____ heute warm an!

4. Ergänzen Sie die Rektion der angegebenen Verben:

- verzeihen _____ - dankbar sein _____
- klopfen _____ - sprechen _____
- sich verabschieden _____ - fahren _____
- begegnen _____ - sich vorstellen _____

5. Übersetzen Sie:

1. Я хотела стать гидом. Но мои родители этого не хотели.
2. Он родом из Голландии. Но теперь живет в Иране.
3. Это твой калькулятор? – Да, но он не работает. – Почему? – Батарейка села.
4. Что бы Вы хотели? – Я бы хотела один бокал вина и свиное жаркое с кислой капустой.
5. Я уже встала. А ты все еще спишь?

Перечень вопросов к зачету с оценкой / экзамену

Семестр 3 – зачет с оценкой

Зачет включает в себя:

1. беседу с преподавателем на предложенную лексическую тему;
2. перевод предложений, содержащих активную лексику, с русского языка на немецкий.

Список лексических тем:

1. Erste Kontakte / Bekanntschaft.
2. Adresse, Beruf, Alter, Hobbys.
3. Leute, Leute.
4. Meine Familie und ich.
5. Küche, Küchenmöbel und Küchengeräte.
6. Gegenstände im Haus und Haushalt.
7. Meine Küche.
8. Essen und Trinken.

9. Frühstück, Mittagessen, Abendbrot.
10. Im Café.
11. Was trinken die Deutschen gern? Was trinken die Russen gern?
12. Beschreiben Sie Ihren Arbeitstag. Was müssen Sie tun? Was würden Sie aber gerne tun?
13. Was machen Sie gewöhnlich am Ruhetag?
14. Beschreiben Sie Ihre Wohnung (Ihr Haus) und Ihr Zimmer.
15. Erzählen Sie über die Familie Höpke. Wie meinen Sie, was für eine Wohnung würden sie gerne mieten?
16. Erzählen Sie über die Familie Wiegand. Wie meinen Sie, was für ein Haus würden sie gerne mieten?
17. Streit im Haus. Was darf man, was darf man nicht?
18. Würden Sie gerne ihre Ferien im Strandhotel Hiddensee verbringen? Warum?

Предложения на перевод:

1. Господин Майер, Вы из Австрии? – Да, но сейчас я живу Турции. 2. В магазине есть шкафы? – Нет, здесь нет шкафов. Но Вы можете купить холодильник или стиральную машину. Они современные и очень практичные. 3. Что бы вы хотели? – Овощной суп и отбивную с картофелем фри. На закуску я возьму салат с сыром. 4. Что Вы оплачиваете? – Я оплачиваю стейк с рисом и стакан минеральной воды. Он оплачивает свиное жаркое, салат и чашку чая. 5. Дай мне, пожалуйста, ручку! Моя ручка не пишет. 6. Как на вкус томатный суп? – Он слишком кислый.

Семестр 4 – зачет с оценкой

Список лексических тем:

1. Krankheiten (Grippe, Erkältung, Magengeschwür, Zahnschmerzen...): Symptome, Behandlung, Vorbeugung.
2. Beim Arzt.
3. Schlafstörungen: Ursachen, Behandlung, Vorbeugung.
4. Ein Unfall beim Skifahrenlernen.
5. Montagmorgen im Büro. Was können Sie über Ihr Wochenende erzählen?
6. Ihr Tagesablauf. Was haben Sie zu tun?
7. Dirks Geschichte. Wie ist es passiert? Was würden Sie an Dirks Stelle tun?
8. Was schreibt Marianne an ihre Freundin? Was ist in ihrer Wohnung passiert und warum?
9. Wegbeschreibung. Wie kommt man bis zur Uni?
10. Was ist in Berlin (in Moskau) zu besichtigen?
11. Alle Wege nach Berlin.
12. Berlin 30 Jahre später.
13. Sie gehen zum Geburtstag / zur Party. Was würden Sie Ihren Freunden / Ihren Verwandten schenken?
14. Viel Technik im Miniformat.
15. „Jetzt bin ich viel glücklicher“. Warum ist Rüdiger Maaß momentan viel glücklicher?
16. Wo spricht man deutsch? Die deutschsprachigen Länder und ihre Kultur.
17. Was ist über die berühmtesten Persönlichkeiten Deutschlands zu erzählen?
18. Wahrzeichen von 8 Städten. Was sind Wahrzeichen von Moskau?
19. Das Herz Europas. Urlaub am Bodensee.

Предложения на перевод:

1. Вы не можете здесь стоять! – Почему? Мы же никому не мешаем! 2. Здесь есть ресторан? – Нет, здесь нет ни одного. 3. У госпожи Бартельс болит рука, поэтому она не может печатать на компьютере. 4. У господина Кляймаейра болит спина, несмотря на это он идет работать. 5. Она любит играть в теннис, поэтому мы можем подарить ей

теннисные мячи. 6. Возьми вот эту лампу! – Она мне очень нравится, но я нахожу ее слишком дорогой. – Тогда возьми вот эту слева, она дешевле.

3 курс (второй год обучения: 5-6 семестр)

Пороговый уровень сформированности компетенций

Контрольное задание

Bilden Sie einen Dialog:

1. Leider ist Ihr Auto kaputt. Die Bremsen ziehen nach links und der Motor verliert Öl. Machen Sie einen Termin bei einer Autowerkstatt. Bei der Abholung des Autos sehen Sie, dass die Werkstatt noch die Handbremse repariert und 50 Euro extra in Rechnung gestellt hat. Beschweren Sie sich darüber.
2. Sie freuen sich sehr über das Treffen mit Ihrer Freundin, die in Ihre Stadt wegen der neuen Arbeit umgezogen ist. Natürlich möchten Sie erfahren, ob sie mit Ihrem Beruf zufrieden oder unzufrieden ist. Sie erklären auch Ihrer Freundin, warum Sie lieber einen anderen Beruf möchten.
3. Sie haben eine Party vor, zu der Sie verschiedene Bekannte und Freunde einladen möchten. Besprechen Sie mit Ihrer Freundin / Ihrem Freund eine Einladungsliste. Argumentieren Sie, warum Sie einige Leute bei sich gerne und die anderen nicht sehen möchten.
4. Sie planen morgen einen Ausflug ins Grüne und besprechen mit Ihrem Freund / Ihrer Freundin den Wetterbericht. Der eine hat den Wetterbericht per Radio gehört, der andere hat ihn auf der Internetseite gelesen. Die Informationen sind aber extrem verschieden.
5. Sie wählen ein Land für Ihr berufliches Praktikum. Ihre Wahl fällt auf Deutschland. Warum? Besprechen Sie mit Ihrer Freundin / Ihrem Freund einen typischen Deutschen. Was imponiert Ihnen und was stößt Sie bei den Deutschen ab?
6. Sie haben eine Reise in die Schweizerischen Alpen vor. Besprechen Sie mit Ihrer Freundin / Ihrem Freund Ihre Reisevorbereitungen.

Контрольная работа в двух вариантах Klausur (Variante 1)

1. Ergänzen Sie die Endungen.

- 1) ihr__ lang__ Haare
- 2) dies__ blau__ Kleid
- 3) für ein__ warm__ Pullover
- 4) mit viel__ gut__ Freunden
- 5) die schön__ modisch__ Bluse
- 6) alle neu__ Bücher

2. Bilden Sie Steigerungsstufen.

- 1) Der Mantel ist warm.
- 2) Das Auto fährt schnell.
- 3) Meine Freundin ist lustig.
- 4) Uta reist viel.

- 5) Der Schal ist kurz.
- 6) Das Haus ist groß.

3. Verbinden Sie die Sätze. Gebrauchen Sie die angegebenen Konjunktionen.

- 1) Angelika hat viel Freizeit. Sie ist mit ihrem Beruf unzufrieden.
(obwohl; zwar...aber doch)
- 2) Er mag nachts arbeiten. Er will Nachtwächter werden. (weil; da; deshalb)
- 3) Manfred hat das Abitur gemacht. Er möchte weiter nicht studieren.
(obgleich; allerdings)
- 4) Kurt sucht eine andere Stelle. Er will mehr Geld verdienen. (weil; denn; darum)

4. Formulieren Sie die Frage zum Objekt mit Präposition.

- 1) Die Leute interessieren sich für Straßenkunst.
- 2) Gabriela wartet auf die Zuschauer.
- 3) Die Nachbarin ärgert sich über die laute Musik.
- 4) Du denkst an den Einkauf.
- 5) Gabriela hat mit ihrem Freund getanzt.

5. Ergänzen Sie Infinitiv mit "zu" oder ohne "zu".

- 1) Ich hatte keine Zeit (Schuhe putzen).
- 2) Monika versucht (billiger einkaufen).
- 3) Ich höre (meine Nachbarn streiten).
- 4) Es ist gefährlich (hier schnell fahren).
- 5) Wir gehen (Blumen gießen).
- 6) Ich lasse (die Kinder im Hof spielen).
- 7) Karl hört auf (mich stören).

6. Ergänzen Sie das Relativpronomen im Satz.

- 1) Ich möchte an einem See wohnen, in ... es viele Fische gibt.
- 2) Es gibt eine Gegend, ... Klima trocken und warm ist.
- 3) Wir reisen auf die Insel, zu ... man nur mit einem Schiff kommen kann.
- 4) Monika würde gern in einem Land wohnen, ... Leute immer freundlich sind.
- 5) Kennst du eine Insel, über ... die Sonne immer scheint?
- 6) Ich habe einen Fluss gesehen, für ... es noch keinen Namen gibt.

- 7) Wir fahren an den See, ... nicht tief ist.
- 8) Im Norden ist der Ort, in ... meine Brieffreundin wohnt.
- 9) Kennst du die Touristen, mit ... die Reiseleiterin gesprochen hat?
- 10) Ich bewundere die Städte, ... viele Parks haben.

Klausur (Variante 2)

1. Ergänzen Sie die Endungen.

- 1) alle kariert__ Hemden
- 2) dein__ freundlich__ Kollege
- 3) für ihr__ grün__ Augen
- 4) dies__ hell__ Krawatte
- 5) mit dem schnell__ Auto
- 6) viele elegant__ modisch__ Kleider

2. Bilden Sie Steigerungsstufen.

- 1) Der Motor läuft gut.
- 2) Das Auto ist billig.
- 3) Meine Freundin ist attraktiv.
- 4) Klaus spielt Tennis gern.
- 5) Die Schuhe sind alt.
- 6) Die Kinder springen hoch.

3. Verbinden Sie die Sätze. Gebrauchen Sie die angegebenen Konjunktionen.

- 1) Es gibt wenig Arbeitsplätze. Manfred hat keine großen Chancen.
(da; darum; weil)
- 2) Petra hat viele Bewerbungen geschrieben. Sie hat keine Stelle gefunden. (obwohl; zwar...aber doch)
- 3) Er mag seinen Beruf nicht. Er wollte eigentlich Fahrer werden.
(weil; deswegen; denn)
- 4) Vera hat das Examen gut gemacht. Sie ist arbeitslos. (trotzdem; obgleich)

4. Formulieren Sie die Frage zum Objekt mit Präposition.

- 1) Die Kinder freuen sich auf die Vorstellung.
- 2) Einige Leute interessieren sich für die Straßenkünstler.
- 3) Gabriela denkt an die Karriere.
- 4) Die Passanten beschwerten sich über die Straßenmusikanten.

5) Irene ist mit deiner Meinung einverstanden.

5. Ergänzen Sie Infinitiv mit "zu" oder ohne "zu".

- 1) Ich sehe (die Kinder schwimmen).
- 2) Klaus lernt (italienisch schreiben).
- 3) Es macht mir Spaß (mit Kindern spielen).
- 4) Sie lässt (ihren Sohn Brot kaufen).
- 5) Es ist langweilig (im Büro arbeiten).
- 6) Mein Bruder beginnt (früh aufstehen).
- 7) Irene hat keine Lust (viel Geld ausgeben).

6. Ergänzen Sie das Relativpronomen im Satz.

- 1) Das ist eine schöne Landschaft, ... ich fotografieren möchte.
- 2) Unser Bekannter wohnt an einem See, ... Wasser immer sauber ist.
- 3) Ich würde gern in einem Land leben, in ... das Klima trocken und warm ist.
- 4) Wer ist der Mann, mit ... du gesprochen hast?
- 5) Mir gefällt die Stadt, ... Straßen nicht so groß sind.
- 6) Wann beginnt die Reise, auf ... du dich so freust?
- 7) Er wohnt in dem Dorf, durch ... ein breiter Fluss fließt.
- 8) Ich möchte auf eine Insel reisen, über ... die Sonne immer scheint.
- 9) Um 10 Uhr beginnt der Ausflug, für ... du dich interessierst.
- 10) In der nächsten Straße wohnen unsere Freunde, zu ... wir zu Besuch kommen.

**Итоговый тест по немецкому языку (как второму иностранному)
для студентов второго года обучения**

Вариант I

1. Anke Hansen hat einen kurz..... Rock , eine grün.... Jacke und rot.... Strümpfe an.
a) –e, -es, en b) -en, -e, -e c) –er, -en, -em
2. Jetzt sieht Anke als früher aus.
a) jünger und freundlicher
b) am jüngsten und am freundlichsten
c) jung und freundlich
3. Florian ist mit seinem Beruf unzufrieden, seine Arbeit schmutzig und anstrengend ist.
a) obwohl b) trotzdem c) weil
4. Vera Röder schon 27 Jahre alt ist, wohnt sie immer noch bei ihren Eltern.
a) obwohl b) deshalb c) denn

5. Manfred mit der Schule aufhören und eine Internet-Firma aufmachen. Er hat vor, selbständig das Geld zu verdienen. Er möchte nicht auf das Gymnasium gehen und dann studieren.
- a) soll b) mag c) will
6. Wir haben eine sehr gute Sekretärin. Sie perfekt Englisch sprechen, im Team arbeiten und gut mit dem Computer schreiben.
- a) kann b) darf c) möchte
7. Wenn ich abends nach Hause komme, freue ich auf das Fernsehprogramm.
- a) mich b) dich c) sich
8. Wir treffen in einem Café und besprechen unsere Reise nach Deutschland.
- a) sich b) uns c) euch
9. Mein Freund interessiert sich Sportsendungen und politische Nachrichten.
- a) über b) auf c) für
10. Manche Leute ärgern sich die Straßenmusikanten.
- a) für b) über c) von
11. Mein Auto ist jetzt in Ordnung. Es
- a) hat repariert worden
b) ist repariert geworden
c) ist repariert worden.
12. Das alte Haus wurde unserem Großvater gebaut.
- a) von b) durch c) mit
13. Die Mutter möchte abends immer, aber der Vater ist immer müde.
- a) weggehen b) zu weggehen c) wegzugehen
14. Ich habe heute keine Lust, die Freunde
- a) einladen b) zu einladen c) einzuladen
15. Der Garten, in die Kinder spielen, ist sehr schön.
- a) der b) dem c) den
16. Die Stadt, du besuchen willst, heißt Berlin.
- a) die b) den c) das
17. Wo kann man hier telefonieren? Wo hier ein Telefon?
- a) geht es b) gibt es c) regnet es
18. braucht man gute Schuhe.
- a) Zum Lesen b) Zum Schlafen c) zum Wandern
19. Er arbeitet sehr viel, seine Kinder eine gute Ausbildung bekommen können.
- a) um b) damit c) dass
20. Es hat den ganzen Tag geregnet. Nach Regen gingen wir spazieren.
- a) den b) dem c) des

21. Wenn man studieren will, muss man auf gehen und das Abitur machen.
a) die Hauptschule b) das Gymnasium c) die Grundschule
22. Paula ist mit ihrem Beruf, denn sie reist viel und lernt viele Leute kennen.
a) anstrengend b) arbeitslos c) zufrieden
23. Ich wollte immer Dolmetscherin werden. Das war mein
a) Traumjob b) Zukunftsangst c) Konkurrenzkampf
24. Diese Sendung gefällt mir nicht. Der Moderator ist dumm. Die Themen sind langweilig. Ich über jede Sendung.
a) freue mich b) ärgere mich c) entscheide mich
25. Die Straßenkunst ist auf einigen Plätzen verboten, denn die Geschäftsleute über die Straßenkünstler.
a) bewegen sich b) bemühen sich c) beschweren sich
26. Viele Deutsche machen, ihre Arbeitszeit wechselt ständig. Aber sie verdienen dabei mehr Geld.
a) Schichtarbeit b) Feierabend c) Urlaubsgeld
27. Viele junge Paare möchten in den ersten Ehejahren frei sein und das Leben genießen oder zuerst Karriere machen und Geld
a) vergessen b) verdienen c) verlieren
28. Um weniger zu produzieren, kaufen die Deutschen Lebensmittel ohne Plastikverpackung.
a) Rohstoffe b) Kompostierung c) Müll
29. Ich bereite mich auf den Urlaub vor. Zuerst muss ich ein Hotelzimmer
a) bestellen b) untersuchen c) abschließen
30. Viele Menschen fahren ins Ausland, um dort zu arbeiten, ein Abenteuer zu erleben, eine Fremdsprache zu lernen oder im Beruf zu machen.
a) Mode b) Karriere c) Heimat

Ключи к Итоговому тесту (Вариант I):

- 1b
2a
3c
4a
5c
6a
7a
8b
9c

10b

11c

12a

13a

14c

15b

16a

17b

18 c

19b

20b

21b

22c

23a

24b

25c

26a

27b

28c

29a

30b

Вариант II

1. Die schwarz..... Schuhe und der ledern.... Gürtel passen sehr gut zu dem wollen.... Mantel.

- a) –e, -er, -en b) –en, -e, -en c) –e, -er, -em

2. Hans ist Sohn in der Familie.

- a) der älteste b) der älteste c) am ältesten

3. Anke hat eine Allergie gegen Haarspray bekommen, musste sie mit dem Beruf einer Friseurin aufhören.

- a) deshalb b) obwohl c) denn

4. Werner hat praktisch kein Familienleben, er arbeitet sehr oft nachts und am Wochenende.

- a) weil b) nämlich c) denn

5. Ich gerne selbständiger arbeiten und suche deshalb eine neue Stelle mit interessanteren Aufgaben.

- a) darf b) muss c) möchte

6. Herbert klassische Musik. Er besucht oft Konzerte und spielt selbst Klavier.
a) soll b) mag c) kann
7. Die Straßenmusiker spielen zu laut vor dem Eingang ins Geschäft. Die Kunden beschwerten über laute Musik.
a) sich b) uns c) euch
8. Freuest du über die Straßenmusik?
a) mich b) dich c) sich
9. Gabriela wartet Zuschauer nicht, sondern packt sofort ihre Sachen aus und beginnt eine Vorstellung.
a) auf b) nach c) für
10. In den Fußgängerzonen, Ladenpassagen und Einkaufszentren denken die Leute ihre Einkäufe.
a) von b) über c) an
11. Ihr Auto hat eine kleine Panne. Es
a) kann reparieren werden
b) kann repariert werden
c) kann repariert worden
12. Der Brief wurde einem schwarzen Kuli geschrieben.
a) mit b) von c) bei
13. Ich habe gestern vergessen, meine Kollegin
a) anrufen b) zu anrufen c) anzurufen
14. Meine Freundin will im Urlaub neue Menschen
a) kennenlernen b) zu kennenlernen c) kennenzulernen
15. Die Freunde, mit du spielen willst, sind schon im Hof.
a) den b) deren c) denen
16. Wie heißt der Berg, wir aus dem Fenster gesehen haben.
a) Die b) den c) das
17. Wie geht es dir? – Danke,
a) es regnet b) es geht c) es stimmt
18. brauchst du eine Brille.
a) Zum Lesen b) Zum Schlafen c) Zum Denken
19. Ich muss das Visum beantragen, ins Ausland zu fahren.
a) um b) damit c) dass
20. Dieses Problem ist typisch für deutsche Politik.
a) der b) die c) das
21. Heinz möchte arbeiten. Sein früherer (die Firma Kodak) war sehr zufrieden mit ihm.

- a) Mitarbeiter b) Arbeitnehmer c) Arbeitgeber
22. Anke Voller wollte Friseurin werden. Sie hat gemacht und danach drei Jahre in einem großen Friseursalon gearbeitet.
a) Spaß b) die Ausbildung c) die Möglichkeit
23. Vera Röder hat viele Bewerbungen geschrieben, aber immer war die Antwort negativ, denn man sucht Leute mit
a) Berufserfahrung b) Anzeige c) Gehalt
24. Ein älterer Herr mit Bart regt sich über das Pantomimenspiel auf. Er meint: „Das ist doch Unsinn! So etwas sollte man!“
a) vergleichen b) vergessen c) verbieten
25. Die Arbeitspsychologen und Mediziner kennen solche Probleme wie Schlafstörungen und Nervosität und vor langjähriger Schichtarbeit.
a) beraten b) warnen c) überzeugen
26. Für Ingeborg war das Wort der Eltern immer auch Sie sollte alles tun, was die Eltern sagten.
a) Gespräch b) Gesetz c) Erziehung
27. Viele Leute möchten gern im Ausland arbeiten, aber nur wenige haben auch es zu tun.
a) den Mut b) die Bedeutung c) die Regel
28. Das Leben in Deutschland ist Alles muss schnell gehen. Sogar für das Essen hat man wenig Zeit.
a) umweltbewusst b) zuverlässig c) hektisch
29. Die Leute in Deutschland sind Man interessiert sich wenig für die Sorgen anderer Menschen. Es gibt keinen Platz für Gefühle.
a) kühl b) korrekt c) selbstständig
30. Der Chef der deutschen Bundesregierung heißt
a) der Bundespräsident b) der Bundeskanzler c) der Bundesminister

Ключи к Итоговому Тесту (Вариант II)

1. b
2. b
3. a
4. c
5. c
6. b
7. a
8. b
9. a
10. c
11. b
12. a
13. c
14. a

15. c
16. b
17. b
18. a
19. a
20. b
21. c
22. b
23. a
24. c
25. b
26. b
27. a
28. c
29. a
30. B

Контрольные задания

Aufgabe 1. Setzen Sie die folgenden Wörter in der grammatisch richtigen Form in die Lücken ein.

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir sind (1) _____ von Gasturbinen und möchten gern mit italienischen Firmen (2) _____, die solche Aggregate (3) _____.

Damit Sie (4) _____ über unser Produktionsprogramm gewinnen können, legen wir einige Prospekte bei. Wir sind seit über 30 Jahren auf Gasturbinen (5) _____ und (6) _____ deshalb über große Erfahrung auf diesem Gebiet.

Bitte nennen Sie uns (7) _____ in Italien, die sich eventuell für unsere (8) _____ interessieren. Wir werden uns dann direkt an diese Firmen wenden.

Vielen Dank für Ihre (9) _____.

Mit freundlichen Grüßen

Kurt Lorenz

Wörter zur Wahl:

1. das Erzeugnis
2. spezialisieren
3. benötigen
4. verfügen
5. die Bemühung
6. in Verbindung treten
7. das Unternehmen
8. der Überblick
9. der Hersteller

Aufgabe 2. Setzen Sie die fehlenden Wörter ein.

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Über Ihr Interesse an unseren Gläsern haben wir uns sehr (1) _____. Mit diesem Brief (2) _____ Sie unseren neuesten Katalog und natürlich das (3) _____ Angebot:

Bestell-Nr. 550:

Cognac-Schwenker; Preis EUR 25,80 pro Stück

Diese Preise sind (5) _____ Verpackung. Wenn Sie die Rechnung innerhalb von 8 Tagen (6) _____, können Sie 3% (7) _____ abziehen. Sie können aber auch (8) _____ 30 Tagen (9) _____ bezahlen.

Wir gewähren Ihnen einen (10) _____ von 5%, wenn Sie von jedem Artikel mindestens 20 Stück (11) _____. Wir können Ihnen diese Gläser bis Ende des Monats (12) _____. Sie erhalten die Ware (13) _____ durch unseren Versand-Service.

Wir freuen uns auf Ihre (14) _____ und sind sicher, dass Sie mit unserer (15) _____ zufrieden sein werden.

Mit freundlichen Grüßen

Udo Schmidt

Wörter zur Wahl:

erhalten	Lieferung
gewünschte	Nettopreise einschließlich
gefreut	Mengenrabatt
frei Haus	Skonto
innerhalb von	liefern
ohne Abzug	Bestellung
bestellen	bezahlen

Lesen Sie den Text aus der Presse und die Aufgaben dazu. Wählen Sie bei jeder Aufgabe die richtige Lösung a, b oder c.

Text 1. Japaner als beste Touristen

Eine internationale Studie, bei der tausend Hotelmanager befragt wurden, hat gezeigt, dass Japaner die beliebtesten Touristen auf der ganzen Welt sind. Um diesen ersten Platz zu gewinnen, muss man als Touristen höflich und freundlich sein sowie Trinkgeld geben. Es hilft auch, wenn man sich bemüht, die Landessprache ein bisschen zu sprechen. Offensichtlich erfüllen die Japaner all diese Voraussetzungen. Als Volk reisen sie viel, gern und weit. Fast jeder Hotelier eines großen Hauses hatte schon einmal japanische Gäste.

Außerdem stellte sich bei der Studie heraus, dass deutsche Touristen für ihre Sauberkeit gelobt wurden und viele Berufstätige im Tourismusbereich sich über die lauten Gäste aus Südeuropa beschwerten. Besonders bemerkt wurde auch, dass Amerikaner und Deutsche sich oft geschmacklos kleideten. Als klassisches Beispiel für diese Angewohnheit der Deutschen wurde erwähnt, dass sie auch im Hochsommer zu Sommerschuhen weiße Socken tragen. Mit dieser nationalen Besonderheit können sie leicht von anderen Touristen unterschieden werden.

Ganz im Gegenteil dazu die Österreicher. Sie machen nämlich nicht besonders auf sich aufmerksam, weder positiv noch negativ. Haben sie einfach als Nation mit intensivem Tourismus aus den Fehlern der anderen gelernt? Das wissen wir nicht.

1. Hotelmanager wurden gefragt, ...
 - a) wohin sie am liebsten reisen.
 - b) welche Touristen am sympathischsten finden.
 - c) wo sie gern arbeiten würden.
2. Die Deutschen erkennt man ...
 - a) an ihrer amerikanischen Kleidung.
 - b) an ihren Sommerschuhen.
 - c) an der Kombination von Socken und Sommerschuhen.
3. Österreicher ...
 - a) sind bei Hotelmanagern beliebter als Deutsche und Amerikaner.
 - b) machen keinen besonderen Eindruck auf die Hotelmanager
 - c) haben das Reisen besser gelernt.
4. In diesem Text geht es darum, ...
 - a) was für Touristen aus verschiedenen Ländern typisch ist.
 - b) warum die Japaner gern reisen.
 - c) welche Sprachen man als Tourist lernen sollte.

Text 2. Ni Hao, Mama!

Wenn Tongchun Jiang von seiner "Mama" träumt, denken die anderen Studenten manchmal, der Student redet von seiner Mutter in Shanghai. Dabei meint er Rita Jakobson aus Offenburg, bei der er jeden Sonntag auf dem Sofa sitzt und Sandkuchen isst. Rita und Gerald Jakobson machen bei dem Projekt „Senioren für ausländische Studenten“ mit und sind so etwas wie Leiheltern – für Tongchun aus China und drei andere Gaststudenten.

Was die Jakobsons mit ihren Schützlingen machen, könnte man einen Crashkurs nennen – in der Kunst des schrecklich normalen deutschen Familienlebens. Sie unternehmen Wanderungen. Sie sitzen im Wohnzimmer und spielen Karten. Und sie fragen Tongchun alles, was Eltern studierende Kinder nun einmal fragen: Wie läuft es an der Uni? Was machen die Noten? „Wenn ich eine gute Note bekomme, rufe ich zuerst Mama an“, sagt Tongchun.

Für die Jakobsons ist der Informatikstudent aus Shanghai ein Sohn auf Zeit. „Als unsere eigenen Kinder aus dem Haus waren, wollten wir uns am andere kümmern. Dazu gehört alles, vom Wäschewaschen bis hin zum gemeinsamen Silvesterfeiern“, sagt Rita Jakobson.

1. Tongchun ...
 - a) telefoniert immer mit Rita Jakobson, wenn er eine gute Note hat.
 - b) ruft seine Mutter in Shanghai nur selten an.

- c) findet das normale deutsche Familienleben schrecklich.
- 2. Das Ehepaar Jakobson ...
 - a) wollten noch, dass die eigenen Kinder das Haus verlassen.
 - b) sieht seine Gaststudenten regelmäßig.
 - c) machte erst einmal einen Crashkurs (Intensivkurs) in deutscher Kultur.
- 3. Viele Gaststudenten aus Offenburg ...
 - a) würden gern in Deutschland bleiben.
 - b) feiern gern Partys in Berlin.
 - c) haben schlechte Erfahrungen in Deutschland gemacht.
- 4. In diesem Text geht es darum, ...
 - a) wie gut das Verhältnis zwischen ausländischen Studenten und Deutschen ist.
 - b) welche Probleme ein Gaststudent aus China in Deutschland hat.
 - c) was das Projekt „Senioren für ausländische Studenten ist“.

(Die Quelle: Balser A., Glotz-Kastanis J., Papadopoulou M. Zertifikat B1 neu München: Hueber Verlag, 2018. 245 S.)

Продвинутый уровень сформированности компетенций

ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).

ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.

ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.

Контрольная работа

Вариант 1

Übersetzen Sie ins Deutsche die folgenden Sätze!

- 1) Я иду на день рождения. Что мне надеть? – Надень этот серый костюм, синюю рубашку и элегантный галстук.
- 2) Почему ты недоволен своим зелёным пуловером? Он тебе очень идёт!
- 3) Круглое лицо у него от мамы, длинные ноги – от папы.
- 4) Паола ищет новую работу, потому что хочет больше зарабатывать.
- 5) Хотя для людей с высшим образованием мало рабочих мест, Конрад не испытывает страха перед будущим.
- 6) Чем ты интересуешься? – Уличным искусством.
- 7) На кого ты жалуешься? – Я жалуюсь на музыкантов. Они слишком громко играют перед входом.
- 8) Когда моему брату было шесть лет, он научился плавать.
- 9) Когда дети шумели, их родители сердились.
- 10) После того как Карин убрала квартиру, она приготовила обед.
- 11) В то время как папа читает газету, мама моет посуду.
- 12) Марта ждёт, пока брат не отремонтирует велосипед.

- 13) Как только дети сделали домашние задания, они пошли гулять.
- 14) С тех пор как они познакомились, они проводят время вместе.
- 15) Пока бабушка работает в саду, дедушка играет с внуками.

Вариант II

Übersetzen Sie ins Deutsche die folgenden Sätze!

- 1) Я иду на день рождения. Что мне надеть? – Надень этот серый костюм, синюю рубашку и элегантный галстук.
- 2) Почему ты недоволен своим зелёным пуловером? Он тебе очень идёт!
- 3) Круглое лицо у него от мамы, длинные ноги – от папы.
- 4) Паола ищет новую работу, потому что хочет больше зарабатывать.
- 5) Хотя для людей с высшим образованием мало рабочих мест, Конрад не испытывает страха перед будущим.
- 6) Чем ты интересуешься? – Уличным искусством.
- 7) На кого ты жалуешься? – Я жалуюсь на музыкантов. Они слишком громко играют перед входом.
- 8) Когда моему брату было шесть лет, он научился плавать.
- 9) Когда дети шумели, их родители сердились.
- 10) После того как Карин убрала квартиру, она приготовила обед.
- 11) В то время как папа читает газету, мама моет посуду.
- 12) Марта ждёт, пока брат не отремонтирует велосипед.
- 13) Как только дети сделали домашние задания, они пошли гулять.
- 14) С тех пор как они познакомились, они проводят время вместе.
- 15) Пока бабушка работает в саду, дедушка играет с внуками.

Темы рефератов, презентаций, докладов (продвинутый уровень)

- Тема 1. Einfach ganz anders aussehen: Stereotype und Vorurteile.
- Тема 2. Vergleich der Bildungssysteme in Deutschland und Russland.
- Тема 3. Die Macht der Medien. Wie beeinflussen Medien unser Leben?
- Тема 4. Die größten Autohersteller aus Deutschland.
- Тема 5. Frauen- und Männerrollen im Haushalt.
- Тема 6. Geografie Deutschlands.
- Тема 7. Die beliebtesten Reiseziele von Deutschen.
- Тема 8. Mauerfall und die deutsche Einheit.
- Тема 9. Probleme und Konsequenzen der Überalterung in Deutschland.
- Тема 10. Ein Leben ohne Bücher ist wie eine Kindheit ohne Märchen, ist wie eine Jugend ohne Liebe, ist wie ein Alter ohne Frieden.

Темы сочинений, эссе (продвинутый уровень)

Тема 1. Das Aussehen öffnet die Tür. Doch in einem leeren Haus bleibt man nicht lange.

Тема 2. Ein Mensch ohne Bildung ist ein Spiegel ohne Politur.

Тема 3. Das Leben als Straßenkünstler: Pro und Contra.

Тема 4. Ein Tag bei Volkswagen: Autoproduktion.

Тема 5. Zusammenleben ist eine Kunst.

Тема 6. Jede Jahreszeit hat ihren Reiz und Schattenseiten.

Тема 7. Typisch deutsch? Typisch russisch? Stereotype und Vorurteile.

Тема 8. Der Weg zur deutschen Wiedervereinigung.

Тема 9. Auch das Alter hat seine Freuden.

Тема 10. Das Lesen guter Bücher bildet den Geschmack.

Список тем для зачета или экзамена (5 семестр)

1. Beschreiben Sie das Aussehen eines Ihrer Bekannten.
2. Welche Rolle spielen das Outfit und die Frisur in unserem Leben?
3. Was wollten Sie als Kind werden? Warum haben Sie sich für den Beruf als Lehrer entschieden?
4. Berichten Sie über das Schulsystem in der Bundesrepublik Deutschland.
5. Sie suchen nach einer Arbeitsstelle und lesen verschiedene Stellenangebote. Welches sind die wichtigsten Gründe für die Berufswahl?
6. Welche Rolle spielt das Fernsehen in unserem Leben? Was sieht sich Ihre Familie gern an?
7. Berichten Sie über die Sendungen, die Sie fernsehen würden, wenn Sie den ganzen Tag frei haben.
8. Straßenpantomimin Gabriela Riedel behauptet, dass die Straßenkünstler die Leute aus dem Alltagstrott holen. Wie finden Sie Straßenkunst?
9. Erzählen Sie über die wichtigsten Berufe rund ums Auto. Welchen Beruf würden Sie wählen?
10. Vergleichen Sie die Vor- und Nachteile von 2 Autos.
11. Schichtarbeit. Das Leben in der Familie mit den unterschiedlichen Arbeitszeiten.
12. Streit zu Hause: Gründe und Kompromisse.
13. Die Familie in Deutschland früher und heute.
14. Die jungen Ehepaare planen ihr zukünftiges Leben verschieden. Für die einen steht die Karriere im Vordergrund, für die anderen Kinder. Was ist Ihre Meinung dazu?

Список тем для экзамена (6 семестр)

1. Erzählen Sie, wie das Wetter morgen wird. Welches Klima/Wetter mögen Sie am liebsten?
2. Berichten Sie über Landschaften Deutschlands.
3. Müll macht Probleme. Wie kann man weniger Müll produzieren?
4. Mülltrennung in Deutschland.
5. Reisevorbereitungen. Was muss vor einer Reise erledigt werden?
6. Das Porträt eines Deutschen. Was sagen Ausländer über die Deutschen?
7. Einige Leute entscheiden sich mal in ihrem Leben auszuwandern. Wie können die Gründe sein, die die Leute zu diesem ersten Schritt zwingen?

8. Erzählen Sie über das politische Wahlsystem in der Bundesrepublik Deutschland.
9. Was machen Sie normalerweise an einem Abend? Möchten Sie etwas in Ihrer Lebensweise ändern?
10. Verschiedene Generationen unter einem Dach: ist es möglich oder kann das nur zu einem ewigen Streit führen?
11. Sie sind in einem Altersheim angestellt. Beweisen Sie, dass es für die alten Leute in Ihrem Altersheim sehr schön, gemütlich und bequem ist!
12. Leben im Alter. Womit können sich Rentner/Rentnerinnen beschäftigen?
13. Was denken Sie über die Ehe? Gibt es ein Rezept für das langjährige glückliche Eheleben? Möchten Sie Ihre eiserne Hochzeit feiern?
14. Welche Rolle spielen Bücher in unserem Leben? Welche Büchergenres kennen Sie?

4.Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Используемые (общий список) оценочные средства в фонде

1. Деловая и/или ролевая игра
Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.
2. Зачет
Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.
3. Контрольная работа
Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу
4. Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.
5. Проект
Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.
6. Задания для самостоятельной работы
Средство проверки умений применять полученные знания по заранее определенной методике для решения задач или заданий по модулю или дисциплине в целом.
7. Реферат
Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.
8. Доклад, сообщение
Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-

практической, учебно- исследовательской или научной темы

9. Собеседование

Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

10. Творческое задание

Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

11. Тест

Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

12. Эссе

Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Распределение баллов по видам работ	
Доклад	до 10 баллов
Презентация	до 10 баллов
Тест (пороговый уровень)	до 20 баллов
Контрольные работы или задания	до 20 баллов
Устный опрос	до 10 баллов
Зачет (реферат)	до 15 баллов
Экзамен	до 15 баллов

Критерии оценивания доклада

Показатель	Балл	
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	отлично 81-100%	8-10
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе	хорошо 61-81%	5-7
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.	удовлетворительно 41-60%	2-4
Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценивания презентации

Показатель	Балл	
Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	отлично 81-100%	8-10
Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	хорошо 61-81%	5-7
Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	удовлетворительно 41-60%	2-4
Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценивания устного опроса

Показатель	Балл	
Ответ полный и содержательный, соответствует теме; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	отлично 81-100%	8-10
Ответ содержательный, соответствует теме, но содержит 1-2 ошибки; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	хорошо 61-81%	5-7
Ответ в целом соответствует теме (не отражены некоторые аспекты); студент умеет отстаивать свою точку (хотя аргументация не всегда на должном уровне); демонстрирует удовлетворительное знание терминологии дисциплины	удовлетворительно 41-60%	2-4
Ответ неполный как по объему, так и по содержанию (хотя и соответствует теме), содержит серьезные ошибки; аргументация не на соответствующем уровне, присутствуют проблемы с употреблением терминологии дисциплины	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценки теста (пороговый уровень)

Оценка по 5-балльной системе		Оценка по 100-балльной системе	Баллы для аттестации
5	отлично	81 – 100	17-20
4	хорошо	61 – 80	13-16
3	удовлетворительно	41 – 60	9-12
2	неудовлетворительно	21 – 40	5-8
1	Необходимо повторное изучение	0-20	0-4

Критерии оценки контрольного задания

Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-балльной	Баллы для аттестации
------------------------------	------------------------	----------------------

		системе	
5	отлично	81 – 100	17-20
4	хорошо	61 – 80	13-16
3	удовлетворительно	41 – 60	9-12
2	неудовлетворительно	21 – 40	5-8
1	Необходимо повторное изучение	0-20	0-4

Критерии оценки реферата

Реферат – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат представляет собой одну из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников, поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Требования к написанию реферата:

Объем реферата – 10 – 12 стр. печатного текста. Реферат должен содержать: обоснование выбора темы; указания на предмет, объект изучаемой темы; цель работы и задачи; изложение материала, раскрывающего цель и задачи; выводы; литература.

Реферат оценивается, исходя из следующих критериев:

Критерии	Показатели	Баллы	
1. Новизна реферированного текста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.	20% максимально	3 балла максимально
2. Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.	20% максимально	3 балла максимально
3. Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).	20% максимально	3 балла максимально

4. Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.	20% максимально	3 балла максимально
5. Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - научный стиль изложения.	20% максимально	3 балла максимально

Критерии оценки иноязычной речи студента

Раздел	Параметры оценки результатов	Баллы, вычитаемые за несоответствие параметрам
Устная речь	Адекватность восприятия и обработки прочитанной информации в соответствии с поставленной задачей.	1 (за каждую ошибку)
Письменная речь (эссе)	Лексическая и грамматическая корректность.	1 (за каждую ошибку)